

BGE NYVK	C1	Examen oral
Français des Affaires		

MODÈLE 3

1. Présentez en 5 minutes environ l'un des sujets proposés ci-dessous.

- A) Le régime de sécurité sociale hongrois
- B) L'impact des nouvelles technologies sur la productivité

2. Analysez et commentez le(s) document(s) suivant(s).

	Hongrie	France	UE (28)	Hongrie/France
Superficie	93.030 km ²	552.000 km ²	4.382.629 km ²	16,9%
Population	9,9 Millions	66 Millions	506 Millions	15%
PIB	99 Mrd €	2 132 Mrd €	13 920 Mrd €	4,63%
PIB par habitant en SPA	68	107	100	63,5%
Indice de développement Humain *	0,818	0,884	-	<
Rang/indice de développement humain	43ème	20ème	-	<
Espérance de vie des hommes *	72,2 années	79,0 années	77,8 années	- 6,8 années
Espérance de vie des femmes *	79,1 années	85,6 années	83,9 années	-6,5 années
Taux de fécondité	1,42	2,00	1,55	-0,58
Taux de naissances hors mariage **	44,5%	55,8%	40,0%	-11,3 points
Taux d'activité masculin – 15 à 64 ans*	71,7 %	75,5%	78%	-3,8 points
Taux d'activité féminin – 15 à 64 ans*	58,8%	67%	66%	-8,2 points
Taux travail à temps partiel des femmes	8,7%	30,8%	32,9%	-22,1 points
Taux de chômage – 15 à 74 ans	7,3%	10,3%	10,2%	-3 points
Population en risque de pauvreté avant TS**	26,3%	24,2%	25,9%	+2,1 points
Population en risque de pauvreté après TS*	14,3%	13,7%	16,6%	+0,6 points
%en situation de pauvreté matérielle sévère*	26,8%	5,1%	9,6%	+21,7 points
Revenu médian disponible/habitant (*)	4.529 €	20.954 €	15.416 €	21,6%

Sources : Eurostat et INED pour les naissances hors mariage – données 2019 - données 2018 (*) - données 2017 (**)
 TS = transferts sociaux

(A kérdések csak a vizsgáztató példányán szerepelnek.)

- Comparez les données économiques de la France et de la Hongrie.
- Quel est le positionnement de la Hongrie en Europe?
- De manière générale, comment expliquez-vous les disparités observables?
- Quelles vous semblent les principales menaces économiques affectant la Hongrie, aujourd'hui?
- Quels pourraient être les leviers pour y remédier, selon vous?

3. Poursuivez une négociation avec l'examinateur.

Candidat

Vous êtes Erik/Erika Kovács, collaborateur/collaboratrice direct(e) de M./Mme Bernard, responsable de l'environnement dans votre entreprise. Dans le cadre des accords de la COP 21, il/elle vous convoque à une réunion pour trouver des solutions permettant de réduire l'empreinte écologique de votre entreprise.

- Vous partagez vos vues sur les dernières évolutions constatées dans le domaine environnemental.
- Vous indiquez les dernières actions correctives entreprises en vue du prochain audit ISO 14001.
- Vous déterminez les actions correctives et préventives à entreprendre à moyen terme.
- Vous ciblez les services potentiellement concernés par le plan de formation proposé par votre responsable.
- Vous proposez une première liste d'objectifs chiffrés à atteindre dans les 3 ans et vous rappelez votre engagement dans le domaine du développement durable.

Vous commencez la conversation.

Examinateur

(A vizsgáztatói szituáció leírása csak a vizsgáztató példányán szerepel.)

Vous êtes Claude Bernard. Vous êtes responsable de la protection de l'environnement dans votre entreprise. Dans le cadre des accords de la COP 21, votre entreprise souhaite réduire son empreinte écologique. Vous organisez une réunion avec l'un(e) de vos collaborateurs/ collaboratrices directs pour trouver des solutions.

- Vous indiquez vos propres préoccupations environnementales.
- Préparation à l'audit ISO 14001 prévu dans 6 mois: point d'étape sur les dernières actions correctives entreprises.
- Vous évaluez la situation et vous discutez du plan de progrès: actions correctives et préventives à moyen terme.
- Vous délimitez les contours possibles d'un plan de formation au développement durable à destination du personnel de l'entreprise.
- Vous demandez une première liste générale d'objectifs chiffrés à atteindre dans les 3 ans.
- Vous fixez la date de votre prochaine rencontre.

Le candidat commence la conversation.

4. Traduisez le texte suivant en hongrois.

„Vers une révision de la hausse automatique du smic?”

(...) La France fait partie des pays de l'OCDE où le rapport entre le salaire minimum et le salaire médian ou moyen est le plus élevé (50% du salaire moyen et 62% du salaire médian). (...) En valeur absolue, en revanche, le salaire minimum est un peu plus élevé dans plusieurs États de la zone euro. (...)

Grâce aux baisses de charges sur les bas salaires, le coût du travail au niveau du salaire minimum en France «rapporté à celui du salaire médian se situe au niveau moyen de l'ensemble des pays de l'OCDE», reconnaît le groupe d'experts. Mais ces baisses de charges sont coûteuses pour les finances publiques.

Ils recommandent donc de modérer la hausse annuelle automatique du smic en échange d'une augmentation de la prime d'activité, versée par l'État à ceux qui travaillent, en complément de la rémunération issue du travail. «À coût identique pour les finances publiques, cette augmentation de la prime d'activité est plus efficace qu'une hausse du smic pour lutter contre la pauvreté, dont celle des enfants, et réduit davantage les inégalités. Et, contrairement à la hausse du smic, elle n'occasionne pas d'effet préjudiciable pour l'emploi», argumentent-ils. (...)